

# ZONA NO INDOEUROPEA

## A- Europa

### Húngaro

223 **Mária Halasi**

[A lépcsöháztól balra. Castellano]

A la izquierda de la escalera / María Halasi ; [traducción del húngaro, **Edith Sándor** ; ilustraciones y cubierta, Teo Puebla]. - [1ª ed.]. - Madrid : SM, 1984. - 238 p. : il. ; 19 cm. - (El barco de vapor ; 62). - ISBN 84-348-1485-4

### Finés

224 **Tove Jansson** (1914-2001)

[Sommarboken. Castellano]

El libro del verano / Tove Jansson ; traducción, **Jesús Pardo**. - Madrid : Siruela, D.L. 1996. - 168 p. : 1 retr. ; 22 cm. - (Las tres edades ; 47) ISBN 84-7844-310-X

**Tove Jansson recibió el Premio Andersen en 1966**

225 **Tove Jansson** (1914-2001)

[Sommarboken. Català]

El llibre de l'estiu / Tove Jansson ; traducció de **Montserrat Vallvé Viladoms**. - 1ª ed. - Manresa : Angle, 2004. - 198 p. ; 20 cm. - (Narratives ; 21). - ISBN 84-96103-61-7



## B- Asia

### Árabe

#### 226 Anónimo

[Las mil y una noches. Castellano]

Las mil y una noches : los cuentos más bonitos / [traducción, [Juan Francisco Jiménez](#) ; ilustraciones, Dimitri Makhashvili]. -- Barcelona : Plaza & Janés, 1990. -- 98 p.il. col. ; 30. cm. -- (Plaza Joven). ISBN 84-01-31206-X

#### 227 Anónimo

[Las mil y una noches. Adaptaciones. Castellano]

Las mil y una noches / selección de Brian Alderson ; introducción, Brian Alderson ; notas y propuestas de trabajo, Agustín Sánchez Aguilar ; [Traducción del inglés José Luis López Muñoz](#) ; ilustración, Michael Foreman. - 1ª ed. - Barcelona : Vicens Vives, 1999. - XXX, 210, 15 p. : il. col. ; 20 cm + 1 guía didáctica (31 p.). - (Aula de literatura Vicens-Vives ; 30). -- ISBN 84-316-4985-2  
[José Luis López Muñoz](#) recibió el Premio Nacional a la Obra de un Traductor en 2000

### Chino

#### 228 Feng Ji Cai (1942-)

[That 100 flowers may blossom. Castellano]

Que broten cien flores / Feng Ji Cai ; [traducción del chino, [Juan Ignacio Preciado Idoeta](#) y [Emilia Hu](#)]. - León : Everest, [1997]. - 100 p. ; 21 cm. - (Punto de encuentro). - ISBN 84-241-5964-0



## Hebreo

- 229 **Amos Oz** (1939- )  
[Panter va-martef. Castellano]

Una pantera en el sótano / Amos Oz ; traducción del hebreo de **Marta Lapidés, Sonia de Pedro y Raquel García Lozano**. - Madrid : Siruela, [2004]. - 187 p. ; 22 cm. - (Siruela/bolsillo ; 67).  
ISBN 84-7844-771-7  
Amos Oz recibió el Premio Israel de Literatura en 1998

## Japonés

- 230 **Mitsumasa Anno** (1926- )  
[Fushigina Tane. Castellano]

Las semillas mágicas / escrito e ilustrado por Mitsumasa Anno ; [tr. **Pietra Delgado Escalante**]. --México : Fondo de Cultura Económica, 2004. -- 40 p. : il. col. ; 26 cm. -- (Los especiales de Ciencia)  
ISBN 968-16-7352-2  
Mitsumasa Anno recibió el Premio Andersen de Ilustración en 1994

- 231 **Keizaburo Tejima** (1935- )  
[Higuma no aki. Castellano]

El otoño del oso / Keizaburo Tejima ; [traducción de **Pilar Garriga**]. - [1ª ed.] - Barcelona : Juventud, 1990. - [39] p. : principalmente il. col. ; 31 cm. - ISBN 84-261-2512-3